

Népi Egység

V. évfolyam 13. szám

Ara 5 lej

Vasárnap, 1948 január 18.

Texta postala plătită în numerar
conform aprobării Nr. 32.964/1947.

Vasárnap:

Brassóban és
Sepsiszentgyörgyön
csángó népi bemutató

Aláírták a román-bolgár barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményt

Félmilliónyi tömeg előtt jelentette be Pauker Anna külügyminiszter az egyezmény létrejöttét

Dimitrov: A szerződés összefogás a háborús uszítók ellen **Groza:** Délkelet-Európa országai nem engednek külföldi beavatkozást

(BUKAREST) — A fiatal Román Népköztársaság történetében emlékeztető nap maradt 1948 január 16-án, amikor a szomszédos baráti bolgár népköztársasággal aláírták a barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződést. A Dimitrov Györgyi kormányelnök vezetésével Bukarestbe érkezett bolgár kormányküldöttség tagjai egész Románia nagy szeretettel köszöntötte ebből az alkalomból.

Bukarest zászlódszben Megmozdult a főváros

A fővárosban pénteken délelőtt több száz ezer főnyi tömeg gyűlt össze a Victoriei-téren, hogy részt vegyen az a hatalmas arányú népgyűlésen, amelyen a két szomszédos népköztársaság között megkötött aláírást bejelentették. Már a kora reggeli órákban óriási emberáradatok özönlöttek a népgyűlés színhelye felé, a főváros fő útvonalai feketellettek a Victoriei-tér felé siető tömegektől. A villamosok emiatt kénytelenek voltak megváltoztatni megszokott útirányukat és csak Bukarest központjának megkerülésével juthattak el rendeltetési helyükhöz. A város belsejében megbénult a gépkocsiközlekedés is. A lakosság, a diákok, a gyári dolgozók, a hadsereg tagjai sőt, ezres és tízezres csoportokban haladtak az ünnepség színhelye felé, ahol egyetlen talpalatnyi hely sem maradt üres. Mindenki látni és hallani akarta a bátor bolgár szabadságharcost, aki az ismeretes Reichstag-er során szembe mert szállni az akkor nagyhatalmú Göringgel. A tömegek felszavakat hangosítva vonultak fel, élítették a bolgár népköztársaságot és annak hős vezérét, Dimitrov Györgyit. Az emberek bolgár zászlócskákat viseltek gomblyukukban és maga a főváros is bolgár nemzetiszínű lobogódszben pompázott. A középületeken Dimitrov arcképe díszelgett.

A béke sokmillió ember életébe került, meg kell őriznünk

A hatalmas arányú népgyűlésen Pauker Anna külügyminiszter elnökölt. A tömeg először élénkelte az Internacionálét, majd meghallgatta Pauker Anna megnyitó szavait, aki Románia nevében köszöntötte a magas bolgár vendégeket, utána leírhatatlan éljenzés közben bejelentette a Bulgária és Románia között megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírását. A sokszáz éves emberemeg hosszú percekig éljenzte ezt a történelmi eseményt, amely a dunamédszei népek történetében új korszakot nyit meg.

Ezután Groza Péter dr. kormányelnök emlékeztető szövegre és rámutatott a két szomszédorság közötti baráti egymásratalálásának jelentőségére.

Hangoztatta, hogy ez különösen a béke megszilárdulása szempontjából bír nagy fontossággal, amely békét már csak azért is meg kell őriznünk — mondotta a többi között — mert sokmillió ember életébe került. Ezután a tömeg hatalmas helyeslése közepette kijelentette Groza Péter dr., hogy Délkelet-Európa országai ezen nem engednek külföldi beavatkozást belügyeikbe.

A román miniszterelnök beszédét is percekig tartó taps követte, majd a vendég bolgár kormányküldöttség vezére, Dimitrov Györgyi kezdett beszélni. Ismételt hangoztatta,

hogy a Duna ezentúl nem határ lesz a két ország között, hanem összekötő híd. Majd arról beszélt, hogy január 16-án a két szomszédos ország történelmének egyik legnagyobb jelentőségű napja. Bejelentette továbbá, hogy Románia és Bulgária között gazdasági vonatkozású egyezmény is jött létre. Hangoztatta Dimitrov, hogy az aláírt szerződések egyetlen más ország ellen sem irányulnak és az egyezményeknek minden titkos záradéka. Románia és Bulgária a nagyjáték szemelátvára kötötték szerződésüket. Ezek között az országok között sincsen szükség titkos záradékokra és díszenteskedésre.

Diszced a bolgár vendégek tisztelésére

A román kormány diszcedet rendezett a bolgár vendégek tisztelésére. A bolgár és román miniszterek kívül az ebédet részt vettek a Román Népköztársaság elnöki tanácsa, a bukaresti diplomáciai tes-

sekre, mert minden szerződés a béke ügyét szolgálja és összefogást jelent az imperialista célokért háborúra uszítók ellen.

A népgyűlést Pauker Anna külügyminiszter zárta be, aki köszöntötte a szabadságszerető népek összefogását, a békét akaró országokat, élükön a Szovjetunióval.

A népgyűlés után a díszmenyét eljött felsorakozott nemzeti ruhás fiatalok horát kezdett táncolni, amelybe bekapcsolódott Dimitrov bolgár és Groza román miniszterelnökök is. A bolgár vendégek táncoló csoportját a gyermekek virágosövek köszöntötték.

Létrehozzuk a magyar népköztársaságot — mondotta Rákosi Máttyás magyar miniszterelnökhelyettes

(Budapest) — A Magyar Kommunista Párt országos értekezletet tartott a magyar fővárosban. A kongresszus egyik legjelentősebb eseménye Rákosi Máttyás miniszterelnökhelyettes, a párt főtitkárának felszólalása volt. Rákosi az államosítások jelentőségéről beszélt és hangoztatta, hogy ma már a magyar nagypár termékének csak kisebbik része maradt a magántulajdon kezén. A nagyzemmi munkásságából 400 ezer állami üzemben dolgozik és csak 200 ezer a magántőkegazdálkodásban. Máttya a hároméves tervet, amelyet a Magyar Kommunista Párt dolgozott ki. A terv megvalósítása lendületesen halad és számolni lehet azzal, hogy Magyarország 1948-ban elérje az 1938-as színvonalat. A magyar miniszterelnökhelyettes a magyar demokrácia fejlődését elemezve, ezeket mondotta:

— A magyar demokrácia ma már

nem az, mint egy évvel ezelőtt volt: sokkal erőteljesebb, sokkal magabiztosabb, mélyebb, szociálisabb tartalmú. A magyar demokrácia erősebb, mint valaha. Ennek következtében megszilárdult a munkásség is.

A magyar demokrácia megerősödése megváltoztatta Magyarország nemzetközi jelentőségét és viszonyát szomszédaihoz. Most, hogy a harc a demokrácia és a reakció között lényegében eldőlt, megnőtt irántunk a szomszéd népi demokráciák bizalma és elszórt a várakozó gyávak és bizalmatlanság. Kihat ez természetesen az erdélyi magyarság helyzetére is. Döntően megváltozott a demokratikus magyarság jelentősége a Dunamédszeiben, Nemcsak Magyarországon, de világszerte fejlődnek és támaszkodnak a demokrácia erői. A magyar demokrácia érdeme, hogy a két táborra szakadt világban Ma-

gyarországot a békét és nyugodt fejlődést biztosító táborba tudta beilleszteni.

A belpolitikai kérdések részletes taglalása után ezekkel a szavakkal fejezte be beszédét Rákosi Máttyás miniszterelnökhelyettes:

— Valóra fogjuk váltani és tovább fejleszteni a 48-as forradalom eszméjét és létrehozni azt az országot, amelyért már Kossuth, Petőfi, Tancsics küzdöttek: a szabad, független, erős és virágzó népköztársaságot.

Itt írjuk meg, hogy a magyarországi bányászok elhatározták: versenyre kelnek abból a célból, hogy a hároméves terv bányakitermelési részét két év alatt valósítsák meg.

LENGYEL KORMÁNYKÜLDÖTTÉG MAGYARORSZÁGON

(Budapest) — A magyar-lengyel kultúregyezmény aláírására január 26-án lengyel kormányküldöttség érkezett Budapestre. A küldöttség magyarországi tartózkodása alatt a magyar fővárosban lengyel-hetet rendeznek és gazdag műsor keretében mutatják be az új Lengyelország kultúráját. Több javító lengyel ró, költő, zongora- és énekművész, festő, szobrász látogatja meg Budapestet és mutatkozik be a magyar közönségnek. A lengyel vendégek a magyar köztársaság kikiáltásának második évfordulóján is Budapesten lesznek és részt vesznek az ünnepségekben.

Meghosszabbított adóbevallási határidő

(BUKAREST) — A pénzügyminisztérium január 15-ől január 26-ig hosszabbította meg azoknak az adóvallomásoknak beadási határidejét, akik adóvallomásaikat akár helytelen, téves, vagy szándékosan nem pontos adatokkal töltötték ki és azokat pótvallomással óhajtsák helyesbiteni.

A Román Népköztársaság ünneplése Brassó megye községeiben

Szabályozták a tűzifa árát Brassóban

(Brassó) — Legutóbb két brassói megyei községben, Feketehalmon és Csernátaluban nagyszabású tömeggyűlést tartottak, amelyen a Román Népköztársaságot ünneplték.

Feketehalmon a községi mozi termet zsúfolásig megtöltötte a község népe. A községi bíró megnyitotta szavai után, Pantelimonescu ezredes, Brassó helyőrségének parancsnoka szólott az egybegyűltekhöz. Rámutatott arra, hogy a Román Népköztársaság megalakulását a munkásság régi óhaja valósult meg és a nagy harcos elődök álma valóra vált. A királyi házról és a koronáról szólva megállapította, hogy ennek árnyékába bújtak meg a parasztok és a munkásság kizsákmányolói. A hadsereggel kapcsolatban megállapította, „csalódnak mindazok, akik azt hiszik, hogy a hadsereg siratja a királyt”. A hadsereg együtt szenvedett a néppel. A hadsereg, amely a népből áll, csakis a népé lehet és nem gondol másra, csak arra a harcra, amelyet a nép mellett visz a Román Népköztársaság megerősítéséért.

Csernátaluban és az egész járásban ugyancsak vasárnap tartottak népgyűléseket, amelyeken ismertették a király lemondását, a Román Népköztársaság felkiáltását és ezzel kapcsolatban a nagy történelmi forduló jelentőségét.

Csernátaluban nagyszámú halga-

tóság előtt ismertette Georgescu Constantin a királyi ház szerepét az országban, amely nem volt egyéb, mint a nagybirtokosok, nagyparaszokok és nagytőkészek érdekeinek védelmezője. Rámutatott az 1907-es parasztfelkelésre, amelyet a nép el-

nyomói vérbefojtottak.

Medianu Stefan a népszámlálás fontosságát ismertette. Sietu százados rámutatott arra, hogy a multban a hadsereg ahelyett, hogy a népet segítette volna, vezetői parancsára a nép közé lőtt.

Lelkes hangulatban folyt le a hadigondozottak háromszékmegyei nagygyűlése

(Sepsiszentgyörgy) — Háromszék hadirokkantjai és hadiöregyei gyűlést tartottak. A gyűlést a háború áldozatainak segítője a Népvédelem rendezte, s azt a szervezet megbízásából Schüller József dr. nyitotta meg. Ismertette azokat a nagy hőerejű eseményeket, amelyek a királyi elítélésével bekövetkeztek. A nagygyűlés lelkesen tüntetett a népköztársaság mellett, majd 15 tagú bizottságot választottak, amely a Népvédelemmel karöltve a vármegye hadirokkantjainak ügyét intézi.

Majd az előadó részletes tájékoztatást adott arról, hogy milyen okmányok szükségesek a nyugdíj jogosultság megszerzésére. Megnyugtatta a jelenlevőket, hogy a beadott kérelmeket most már gyorsan fogják el-

intezni. Biztosíték erre Luca László pénzügyminiszter, aki erőlyes intézkedéseket tett a nyugdíjak visszaemléges folyósítására s az összegek felemelésére.

Megnyugtatta a jelenlevőket, a Népvédelem eljárt, hogy a pontkönyveket a hadigondozottak is megkapják. Bejelentette, hogy a szervezet részükre ingyenes jogvédelmi irodát állított fel, amit a jelenlevők nagy örömmel vettek tudomásul.

Majd Obert József, a Népvédelem megyei titkára bejelentette, hogy amióta a pénzügyminisztériumot Luca László átvette, a hadigondozottak seregei az orvoslás felé haladnak. A kormány a Kommunista Párttal együtt biztosítani fogja a jobb életet a népek békéjéért, az egyenjósultságot.

Végül kultúrelőadás következett, amelynek során Teleki László a Napközi otthon gondozottja verset adott elő. Az előadás keretében Veress Pál, Verestőy Ilona és Steinberger Annuska szerepeltek nagy sikerrel.

(Brassó) — A polgármesteri hivatal szabályozta a tűzifa hivatalos árát Brassóban. Ezek szerint a tűzifa hivatalos ára a következők: Egy tíz tonna vasúti kocsi százaz hasábjára, kemény minőségű a brassói állomásokról 11.973 lej. Ha a tűzifa hasábjára 7 centiméternél vékonyabb, akkor a tisztítás vagonra megszabott hivatalos árból 5 százalékkal csökkentendő. Ugyanaz a mennyiségű nyers vagy ágfa, amelynek vágásától számítva még nem telt el négy hónap, 15 százalékkal olcsóbb. Százaz tűzifa, amely 15 százaléknál nagyobb mennyiségben keverve van nyers és ágfaival, ugyanabban az árban hozandó forgalomba, mint a nyers tűzifa. A megállapított hivatalos ár a brassói állomásokról vonatkozik, a törvényes adók és illetékek hozzászámítandók.

Kösznyben az árak a következők: Azokban a tűzifaraktaárakban, amelyekhez vasúti mellékvágány vezet, 1000 kiló hasábjára a helyszínen 1615 lej. Ugyanez a mennyiségű fűrészelve helyben 1783 lej. A többi tűzifaraktaárakban, amelyekhez vasúti mellékvágány nem vezet, 1000 kiló hasábjára helyben 1785 lej. Ugyanez a mennyiségű fűrészelve helyben 1886 lej. A fennírt árakhoz még hozzászámítandó a törvényes adó és illeték, amely a vásárlót terheli.

A gazdaságok községek érdeiből székén beszállított tűzifa, akár a rendelő lakására, vagy a város területén lévő bármelyik tűzifaraktaár részére történik a szállítás, 1000 kilónként 1248 lejbe kerül.

A város területén a vasúti állomás raktárából 10 ezer kiló tűzifa szállítása 1200 lej.

A házánál történő fűrészelés szabad megállapodás tárgyát képezi.

Új engedélyt kap, aki tejtermék gyűjtéssel foglalkozik

(Bukarest) — A földművelésügyi miniszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében január 15-től mindenféle engedély, amelyet tejtermékek gyűjtésére kiadtak, érvényét veszti. Új engedélyt a vármegyei földművelésügyi hivatalon keresztül a földművelésügyi miniszter ad ki. A kérdésben benne kell legyen a név, a község, ahonnan a gyűjtés történik,

a tej mennyisége, a szállítási eszközök, az edények befogadóképessége, milyen berendezések állnak rendelkezésre, mennyi ideje foglalkozik tejgyűjtéssel, az előrelátható tejtermék mennyisége, milyen tejtermék feldolgozásával foglalkozik.

A kérvényeket január 22-ig kell az illetékes megyei állatorvosi hivatalban benyújtani.

Mi a valóság a szárazajtai „Kaláka” Szövetkezetnél történt visszaélésekkel kapcsolatban?

Felhívóesetű visszacések a szárazajtai „Kaláka” szövetkezetnél” cím alatt a Népi Egység 1948 január 10-12-ji számaiban megjelent cikkek kapcsolatban a háromszékvármegyei Szövetkezeti Központ (Fedérale) ellenőri osztálya a következőket közli:

A Háromszékvármegyei Szövetkezeti Központ (Fedérale) a fennírt cikk megjelenése után azonnali elrendelte a szárazajtai szövetkezet ügykezelésének a felülvizsgálását.

A vizsgálatot Elekcs Dezső INCOOP ellenőr és Kiss Ernő INCOOP-megbizott folytatták le. A vizsgálat lefolytatásánál jelen volt Réti István gazdasági hivatali ellenőr is.

A helyszínen lefolytatott és részletesen minden kérdésre kiterjedő vizsgálat eredményeképpen a következők nyertek megállapítást:

1. Kovács Elemér szárazajtai „Kaláka” szövetkezeti boltkezelő az Állammandátáruk elszámolásánál összesen 15.023 lej és 69 bani hiánnyal számolt el. Emiatt az arra illetékes hatóságok az azonnali letartóztatást.
2. A szövetkezet vezetősége a törvény által előírt ellenőrzési kötelezettségének szabályszerűen eleget tett. Így tehát Kolumbán Géza elnök, Józsa Géza igazgató, Imre Imre pénztárnok és Csuk Albert könyvelő ellen semmiféle vád fel nem hozható.
3. Ugyancsak megállapítást nyert

az is, hogy Máthé Gábor Fedérale-könyvelő ellen felhozott sikkasztási vád is minden alapot nélkülöz. Nevezett nem, hogy pénzt vett volna ki a szövetkezet pénztárából, hanem ő volt az, aki 1947 december 21-én, a könyvelést végző és ellenőrző munkások alkalmával, legalsónek állapította meg a boltkezelő hiányát és azt az ellenőri osztálynak jelentette.

A fennírt közleménnyel kapcsolatban a szerkesztőség megállapítja, amit egyébként a kérdéses cikkben is megemlített, hogy értesültünk a háromszéki Gazdasági Ellenőrző Hivatalból szereztük be.

Brassóban vasárnap délelőtt 11 órakor a Redutban a csángó ünnepély nagy népi műsora

1. Csángó dalok (énekkar).
2. Kiss Béla lelkész bevezető előadása a csángó népköltésről és Csángó Népi Múzeumról.
3. „Emlékezzünk régiékről”. Ballada (szavalókar).
4. „Csángó Anna”. Csángó népdalok (szavalókar).
5. „Hétfalu keltekezés”. Néplegenda. Előadja Papp Sándorné.
6. Rab István versek.

SZÜNET

7. „A kálvária”. Kep a hitvallási csángók küzdelmes multjából. Összeállította Kiss Béla.
 8. Németség mond B. Köteles István öreg csordapásztor.
 9. Népi dalok (énekkar).
 10. Nyégfalusi csángóénekek.
- Jegyek előre válthatók a brassói MNSZ irodáján, Mester-utca 16. sz. sz. 9-11. délután 4-8 között.

Kézdivásárhelyi krónika

A népszámlálás előkészületei. Megkezdődtek Kézdivásárhelyen is a népszámlálás előkészületei. E célból január 15. és 16-án az összeírók részére oktatást tartottak. Egyébként a népszámlálás vezetője a polgármester, ellenőrök pedig Fülöp Kálmán gimnáziumi tanár és Nagy Géza tanító.

Az időközi bizottság munkában. A város időközi bizottsága megkezdte a költségvetés összeállításának a munkálatait. Ennek keretében levélbevittek a városi szételő jóváhagyását is. A munkába bekapcsolódik a Román Kommunista Párt, mely már kinevezte a munkát és ennek a feladatának kijelölésére kerül a szételő bizottság, a hiányzó padoknál pótlólag az elpusztult fák helyébe pedig csemetéket fognak ültetni. A teniszpálya jóváhagyását a KMSE vállalta és amennyiben nem végzi el a munkát, a város veszi át kezelésbe, természetesen ő hozza jóváhagyást. A város költségvetésének gondoskodni a részéről szegényekről. Mintegy 40 ilyen szegénye van a városnak, akiknek eddig is utalt ki havi segélyt. Gondoskodni akar azonban az árvaházról és a meztársról, melyek hirtelen leírva szegény és tűzfűtő

kapnának. Az időközi bizottság munkájába vette fel a már régen tervekelt jeggyár felépítését, melynek munkálatait márciusban kezdik meg.

Megkezdte működését a gyermekvédő egyesület. Az Országos Gyermekvédő Egyesület kézdívásárhelyi szervezete e héten tartott gyűlésén foglalkozott a napközi otthonok felállításáról, ahol a gyermekek, terhes és szoptató anyák életmódjának javításáról fognak gondoskodni. Több, ká-kával és más erősítő ételekkel ilyen napközi otthonok lesznek az óvodában, az elemi iskolában és az árvaházban, a nem óvodások részére a Népvédelem helyiségében. Hosszas megbeszélés tárgya képezte az utóbbi otthonnak a beállítását, melynek a munkáját a Népvédelem nagtájjal vállalták a város társszervezete a megkeresésével. Friedmann Sándor dr., a szervezet társelnöke felajánlotta, hogy havonta egyszer ebédet lát el 200 gyermeket. Valószínűleg még több lesznek Kézdivásárhelyen, akik hasonló szociális feladattal részt kívánnak venni a közösségi munkában.

„Fortuna” név alatt egyesült Kézdivásárhelyi két szövetkezet. A város dolgozóinak két szövetkezte, az Ojtoz és a Solidarit együttes közgyűlésében elhatározták az egyesülést és Fortuna elnevezés alatt, mint termelő szövetkezet fog a felsőbb jóváhagyás után továbbmunkálni. A szövetkezet igazgatóságának tagjai a következők lettek: Albert József, az RKP járási titkára, Moccsy Ernő polgármester, Nyáguly Sándor gimnáziumi tanár, Tamás Ferenc, Dombl Domokos kisgazda, Kovács Mihály iparos. Friedmann Sándor dr., Panescu Vasile és Kozák Aurél gyógyszerész. A város harmadik szövetkezte, a Törökvas, megmarad fogyasztási szövetkezetnek és bevonja körébe a dolgozó társadalom minden rétegét.

Á-ellenőrt fogtak Brassóban

(BRASSÓ) — A napokban veszedelmes szélhámos gazdasági ellenőr került hurokra Pascu Ioan személyében. Pascu Ioan a Scheng-posztójában volt egy időben alkalmazva, ahonnan elbocsátották. Mint állásnévküli, felcsapott „gazdasági ellenőrnek”. A do-
zainak a vidékről élelmet behozó fa-
ustakat szemelt ki, akiket fellépé-
sével megfélemlített.

Ha valakinek volt bátorsága felszo-
lítani, igazolja magát, elővett egy kis
kék könyvecskét, azonban arra vi-
gyázott, hogy közelről senki meg ne
nézhesse — és igazolta magát. Hogy
a hatás nagyobb legyen, irattáskájá-
ból géppel írt ívet vett elő és meg-
kézdte a jegyzőkönyv felvételét, amely
természetesen csak látványosság volt.
Amikor az áldozat alkudni kezdett,
egy jókora összegért, vagy egy na-
gyobb mennyiségű élelmiszert, „nagy-
lelkűen megbocsátott”. A gyengébbek
ez „ellenőr” urat azonnal meg is
is ajándékozták, sőt a kocsmában is
megvendégelték, ahol nem egyszer jói
le is részegedett. Az á-ellenőr úr je-
lenleg őr.

A megyei gazdasági ellenőrző hiva-
lat felhívta mindazokat a személye-
ket, akik hamis ellenőröknek estek
áldozatul, jelentkezzenek panaszai-
kal, hogy megállapítható legyen Pascu
Ioan szélhámoságainak részletei is.

A háromszéki mezőgazdasági kamara részletes utasítása a zöldség- és gyümölcssterme- lésben szükséges téli és tavaszi munka elvégzésére

(Sepsiszentgyörgy) — Háromszék
vármegye vetési bizottsága a zöldség-
és gyümölcsstermelés téli és ta-
vaszi munkálatainak elvégzésére ren-
delteztet adott ki.

Ennek értelmében a zöldségster-
melésre alkalmas területek tulajdo-
nosai kötelesek idén legalább akkora
területen zöldséget termelni, mint a
múlt évben. Mind városokban, mind
falvakban 100 négyzetméterrel na-
gyobb üres beltelkek és zöldséges
kertek tulajdonosai január 25-ig a
polgármesteri, vagy az előjárósági
hivatalokban kötelesek bejelenteni,
hogy a kertjüket maguk dolgozzák
meg. Ellenkező esetben szakszerve-
zeteknek, vagy szegényebb emberek-
nek adják megdolgózásra. A meg-
munkálatlan területek a gazdasági
felügyelőségek közösségi munkára
beállított közszéki zöldségkerteket
szervezhetnek.

A zöldségstermelésre alkalmas te-
rületeket tavasszal fel kell szántani,
vagy felásni, amennyiben az idő ke-
szelő, ennek március végéig kell meg-
történnie. Ugyanakkor a kertek du-
vától és szeméttől meg kell tisztítani
és a terület felásása, vagy felszántá-
sa előtt el kell égetni. Azokat a he-

lyeket, ahová káposzta, hagyma, pa-
radicsom, paprika kerül, trágyázni
kell. A zöldségmag tulajdonosok, ez-
zel foglalkozó vállalatok, raktáro-
sok, állami magtermelői készleteiket
január 25-ig az előjáróságon kötele-
sek bejelenteni. Az előjáróságok vi-
azont a bejelentett készleteket faj-
táinként, január 28-ig a mezőgazda-
sági kamarának kell bejelenteniük.
A zöldségmag tulajdonosok február
1-ig kötelesek zöldségmag készletük
tisztasági és csírázási százalékát
megállapítani. A mezőgazdasági ka-
mara a fölöleges készleteket meg-
vásárolja és a maggal nem rendel-
kező községekben osztja ki.

A korai palánta termelése érdeké-
ben a melegáram tulajdonosok köte-
lesek február 15-ig rámaikát és abla-
kaikat lejavítani. A szükséges trágya
begyűjtésére ugyancsak fennti időig
elő kell készülniük. Fél holdnál na-
gyobb területen dolgozó zöldségker-
teszek palánta szükségletüket maguk
kell előállítani. A REAZIM, a had-
sereg, közintézmények, iskolák és
nagy magánzöldség kertészetek saját
szükségletükön kívül kötelesek a sze-
gényesorsú kisgazdák részére is pa-
lántákat nevelni. A melegágyak ké-

szítését — az időjárástól függően
— február végén meg kell kezdeni.
Szivattyúk bolgárkerekűk tulajdono-
sai március 1-ig kötelesek szerszá-
maikat rendbehozni.

A kisebb és nagyobb gyümölcsös-
sök tulajdonosai kötelesek március
végéig a gyümölcsfa területeket
szántással, vagy ással megmun-
kálni, vagy legalább a fa alatt fel-
ásni, a beteg ágakkal leszedni, a ki-
sáradt fákat pedig gyökerestől ki-
irtani, valamint a koronának a mér-
székeket elvégezni, ugyanakkor a
fák törzsét a káros mohától, elszá-
radt kéregtől, hernyófészkektől meg-
tisztítani. Az így összegyűjtött ka-
ros dolgokat el kell égetni.

A fiatal fák törzsét téli re-
gálabb 1 és fél méter magasságban a
nyúlragások elkerülése végett be kell
kötözni. A faiskolákat sűrű kerítés-
sel kell körülvenni, a fákat pedig
mezőkenegoldattal, vagy permetező-
vel permetezni. Február 15-ig a gyü-
mölcsfa gondozásához és permetező-
séhez szükséges eszközöket ki kell
javítani. Minden egyes kerttulajdo-
nos március 1-ig köteles csemete-
szükségletét bejelenteni, hogy a be-
szerzésről gondoskodni lehessen.

Azok ellen, akik a fentieket el-
mulasztanak, a szabotázs törvénye
alapján eljárást indítanak, amelynek
értelmében a visszaélőket 2 hónap-
tól 5 évig terjedő elzárással büntet-
tik.

Nagy közművelődési esemény lesz Brassóban vasárnap a csángó népművelő csoport előadása Vasárnap este Sepsiszentgyörgyön mutatkoznak be a csángó népi művészek

(BRASSÓ) — A kisebbségi ér-
tezők alatt nem volt szabad népi
műsorokat előadni, amelyekből a
maga valódi értékeit lássák meg a
nép alkotó ereje. Azelőtt pedig nem
az igazi népi értékeket hozták ki,
hanem legtöbbször meghamisított
népet, operett paraszott mutattak be
hamis szövegű éreztetésekkel. Először
történik ezidre, hogy eredeti
népköltési remekművek kerülnek előadás-
ra a csángó nép életéből csángó népi
előadók műsorán Brassóban. A cser-
nátfalusi népművelő csoport — va-
lamennyi tagja a csángó nép köréből
való — nagyszámú látványos és érte-
kes műsorban, amely kiválóan szórak-
oztató, emellett tanulságos is, bemu-
tatja a hétfalusi csángó nép eredeti
népi dalait, táncait, meséit, balladá-
it, legendáit eredeti csángó népi
előadásban. Bemutatnak egy mély-
ségei hatását töri némi képet is a
csángó nép küzdelmes múltjából, —
eredeti csángó környezetben és vi-
selektében.

A csernátfalusi népművelő cso-
port melán szurkolt az utolsó na-
pokban, hogy a könnyű hullásban
szervező Köteles bácsi, 76 éves csor-
dapásztor, a hétfalusi csángó mesé-
mondója többan legyen, hadi mu-
tassa be a város népének is, milyen
az igazi népi mese és hogyan lehet
azt csodásan elmondani. Köteles
bácsi egészsége helyreállt, vasárnap
meghallhatjuk a brassóiak délelőli a
Redubán és este a szentgyörgyi
a Székely Nemzeti Múzeum díszter-
mében.

A csángó népművelők csernátfa-
lusi népi előadó csoportja műsoruk
számaiban olyan régi népi dalokat,
táncokat elevenítetnek fel, amelyek
nagy feledésbe mentek. Milyen je-
lentősége van a föllelvetésnek,
mutatja a következő példa.

A csángó népművelők a szervezés
alatt álló Hétfalusi Csángó Népi
Múzeum gyűjtőmunkája során Bi-
dapestről beszerelte Vikár Béla
városi igazgató megköszönésével az
1906-ban Vikár Béla gyűjtötte
rég csángó népi dalok szöve-
gét és hangfelvételeit. — Megküld-
ték azaz az úszettel, hogy jól
örizzék meg, mert a városi igazgatók

úgy megkapták, hogy ez volt az utol-
sók megszólaltatásuk. Többé már nem
használatos, örökre elnémetelt.

A vendégekbe menő népköltési
kincsek öröki, a hétfalusi csángó
népművelők most széles körben
megismertetik a csángó népi dalok
szépségeit a brassói és a sepsisenti-
györgyi közönséggel. Ritka és ünne-
pi alkalom lesz ez tehát. Becsüljük
meg, éljünk vele, legyünk ott a va-
sárnap délelőli előadáson Brassó-
ban és este Sepsiszentgyörgyön. Az
előadások jövedelmét a szervezés
alatt álló Hétfalusi Csángó Népi
Múzeum javára fordítják csángó
népművelők.

A csángó népi műsor számait la-
puk más helyen közöljük.

(Sepsiszentgyörgy) — Amint ró-
viden megérkezünk erről a Szé-

kely Nemzeti Múzeum január 18-án,
vasárnap este 8 órákor saját elő-
adótérképben kultúr-estét rendez. Az
előadás keretében fellép a hétfalusi
csángó népi együttes. Megnyitó ba-
szádet Győrffy Albert dr. mond, a
csángó nép életéről Kiss Béla cser-
nátfalusi lelkész tart előadást, majd
előkép bemutatása után Kiss Béla
nép legenda alapján Hétfalu keletke-
zését ismerteti. Csaba Anna csángó
balladáját a hétfalusi csángó száva-
lókörös adja elő.

A műsor keretében népmesét
mond B. Köteles István 75 éves
csordapásztor, majd a hétfalusiak
csángó népdalokkal és táncokkal szórakoztatják a közönséget. Belépté-
nyű, önkéntes adományokat a Mú-
zeum fenntartására szívesen elfo-
gadnak.

Hogyan történik a mezőgazdasági ingatlanok összeírása?

(Bukarest) — A népszámlálás és
a mezőgazdasági összeírás, — amint
ezt több alkalommal megírtuk — az
ország gazdasági helyreállítását, va-
lamint a stabilizáció biztosítását cé-
lozza. A számlálásnak nem célja
sem új adók kiróvása, sem pedig a
rég adók behajtása. A bejelentett
adatok titkát törvény biztosítja.
Legutóbbi számunkban részlete-
sen kitértünk arra, hogy a népszám-
lálási összeírásban milyen adatokra
van szükség. Most a mezőgazdasági
összeírást ismertítjük, amelyben
akárcsak a városokban, az összes ha-
tóságok és közintézmények, vala-
mint ezek személyzete köteles részt-
venni. A vármegyében az előzetes
munkálatakat már meg is kezdték.
Minden egyes községben összeírási
bizottságok alakultak, amelyek az
összeírást a felsőbb szervek meg-
bízásából végzik. Amíg városokban
az összeírást számláló biztosok vég-
zik, akik házról-házra járnak, fal-
vakban összeírási irodákat állítanak
fel, ahol a lakosság maga jelentke-
zik.

A községekben az előjáróság mel-
lett a központi összeírási bizottság
munkál. Tagjai a bíró, az időközi

bizottság elnöke, az elemi iskolák
egyik igazgatója, egy tanító, a me-
zőgazdasági és az állategészségügyi
— azaz, a központi statisztikai hiva-
tal levelezője, a helyzet jól ismerő
egy gazda, valamint a helyi szak-
szervezet kiküldöttje. Azokban a
községekben, ahol több összeírási
körzetet létesítenek, ezeket megszá-
mozzák. Minden összeírási irodának
egy-egy tanító tagja van, aki a tit-
kári teendőket végzi és aki az ösz-
szeírási nyomtatványok pontos kitöl-
téséről gondoskodik.

A községi összeírási hivatalok
megszervezik a lakosok meghívását
és eszközlik a nyomtatványokra való
beírást. Az elemi iskola igazgatója
és a tanítók kiállítják az összeírási
nyomtatványokat a lakosok hemo-
dája alapján. Tanítók hiányában a
munkát más értelmiségiek végzik.

Az összeírási munkálatokban
résztvevők díjazásban fognak része-
sülni. Azokat, akik hamis feleleteket
adnak, a törvény szigorával büntetik.
Megbüntetik azokat a köztisztvisé-
leket is, akik a munkánál hanyag-
ságról, rosszakaratról tesznek bizon-
yságot.

Sadoveanu üdvözlí a prazmári textilüzem munkásságát

(Sepsiszentgyörgy) — A népköztár-
sági kiküldetése alkalmából a praz-
mári textilgyár munkássága is üdvözlő
táviratot intézett a Román Népköz-
társaság elnökségéhez, amelyre most
Sadoveanu Mihail, a köztársasági el-
nökség tagja, megleghangú táviratot
intézett a prazmári posztógyár mun-
kásságához.

KISHIREK A NAGYVILÁGBÓL

● AZ ANGOL kereskedelemügyi
miniszter bejelentette, hogy a lábbeli
és a textilárak ára emelkedik, Dragul
az élelmiszer is.

● A LENGYEL miniszterelnök ve-
zetésével lengyel kormányküldöttség
érkezett Moszkvába gazdasági szerző-
des megkötése céljából.

● AZ AMERIKAI elnök a törvény-
hozás háza elé terjesztette 39 milliár-
dos költségvetését, amely 17 milliár-
dot irányoz elő külországok ügyve-
zett támogatására.

● A PRAGAI törvényszék ítéletét
hirdetett a ravensbrücki német tábor
női őreinek ügyében. Egy volt őrt há-
lárra, kettőt életfogytiglani, hármat
pedig hűszéri börtönre ítélték.

● A GÖRÖG szigeteken is fellángolt
ellenállás miatt a Szofusz-kormány
sürgős amerikai segítséget kért. Az
USA haditengerészeti minisztériuma
tengeraltjárókat és ágyúszázadokat
adott kölcsön a görög monarchia-
fasztábornak.

● AZ ENSZ főtitkára, Trygve Lie
Svájcha érkezett és a szövet-éji tanács
politikai osztályának vezetőjével tár-
gyalt. A tanácskozás összefüggésben
áll az ENSZ legközelebbi közgyűlése-
nek Európában való megtartásával.

● A FRANCIA nemzetgyűlés ismét
Herriot radikális párti képviselőt vá-
lasztotta elnökévé. A Francia Kom-
munista Párt, mint az ország legna-
gyobb pártja, az egyik alelnöki tisz-
ségre tart igényt.

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Mihály, dr. László Ferenc, Székely Ferenc, Felelős szerkesztő: SZAKKADI LÁSZLÓ

ELŐFIZETÉSI DÍJAK

1 hora	---	110 Lei
3 hora	---	315 Lei
Felvétel	---	600 Lei
Egyes évre	---	1100 Lei

Munkásoknak	1 hora 90	3 hora 270
Földműveseknek	1 hora 80	3 hora 240
Nyugdíjasoknak	1 hora 80	3 hora 240
Vallalatoknak és bankoknak	---	180 Lei

Előfizetéseket csak készpénzben, ellenében vesszük fel, előfizetés postai befizetés mellett.

KÉZIRATOKAT NEM ORZUNK MEG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sepsiszentgyörgy Lenin-út 5. Távfessző: 294. Brassói kiadóhivatal és szerkesztőség: Károlyi-utca 16. — Távfessző: 17-58.

Bejegyezve a brassói törvényszékben G. H. 1768-1944 szám alatt.

SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK

Sepsiszentgyörgy: Zakariás, Malinovszky-ut.

MOZGÓK MŰSORA:

Sepsiszentgyörgy: Városi: Urleány lakást keres. — Textilgyári: Légy jó meghalálig.

A téli tavasz oka

Évtizedek óta nem volt olyan enyhe időjárás, mint az utóbbi napokban.

Most már tudományos megállapítást nyert, hogy a jelenlegi időjárást a napfoltok okozzák. A Meteorológiai Intézet a legutolsó mérések alkalmával erős napfolt-tevékenységet mutatott ki, amely a szokásos időjárást erősen megváltoztatta. Ennek a következménye, aztán az is, hogy az Atlanti-óceán déli részéről állan-dóan meleg levegőretek törnek délkeletre. Ezek olyan erők, hogy a hideg levegőt egészen az 50-60 főségi szélességekig szorítják vissza.

Tehát a skandináv államokban, Finnországban, a Szevetszövetség északi részében már tavasznak tartják és lehetséges, hogy a hideg levegőretek benyomulnak Romániába is.

A múlt évben ilyenkor már minimum 15 fok volt. A jelenlegi időjárásához hasonló 1919-ben fordult elő utoljára Erdélyben.

— A MARSHALL-TERV NEM MENTI MEG ANGLIÁT. (London) A Daily Express a Marshall-tervvel foglalkozva megállapítja, hogy annak keretében Anglia hatalmas mennyiségű olyan árucikkre kap, amelyre nincsen feltétlenül szüksége. Képtelenség az a feltevés, hogy a Marshall-terv megmenthesse Angliát a fenyegető gazdasági krízistől. — írja a lap.

— VALLÁSOS ESTELY. A Brassói Református Nőszövetség az új évben első vallásos estélyét február hó 1-én, vasárnap délután 6 órakor rendezi a brassói református templomban. Ezen alkalommal Weinger Emil orgona- és hegedűművészek közreműködésével. Már most felhívják az érdeklődők figyelmét a rendkívül szépnek ígérkező templomi hangversenyre.

— AZ ÚJ CSEHSZLOVÁK-MAGYAR HATÁR. (Prága) A csehszlovák hatóságok átvették azokat a Duna jobbpartján fekvő volt magyar területeket, amelyekre a párisi békeszerződés Csehszlovákiának ítélt. Az új csehszlovák-magyar határ pontos kijelölését ezen a területen különleges bizottság végezi majd el.

— LETARTOZTATOTT HITLERISTA. (Brassó) A zernesti csendőrség házkutatást tartott Heiner Ernestnél, hol a „Führer” arcképe, hitlerista énekcsokorok és egyéb hitlerista nyomtatványok találhatók. Heiner kijelentette, tudomása volt róla, hogy mindezeket meg kellett volna semmisítenie.

Elhalasztották az Encián vasárnapi versenyt

(Brassó) — A rendkívül enyhe időjárás következtében nem csak a sik-ságon, de a hegyeken is elolvadt a hó. A szők hiába kémelek az eget, mikor jönnek a hófelhők, a rádió mindenünne esőt jelent. Az alacsonyabb hegyekről, így a Bolnokról is teljesen elment a hó, annál fogva az

Encián vasárnapra tervezett versenyét nem lehet megtartani.

Szombatra és vasárnapra tervezték a pronesi Diámon a Bukaresti Síd Club rendezésében a „Trofeu Carpatior” és a „Cupa Clabucetului” ser-leg versenyek is. A hóhiány miatt mindkét verseny megtartását egy héttel elhalasztották, ha addig havazik.

NAGYSZABÁSÚ SZAKSZERVEZETI TORNAVERSENY BRASSÓBAN

(Brassó) — A Megyei Szaktanács sportbizottságának kezdeményezésére január 30-án, a Redut-mozgó helyiségeiben, este 9 órai kezdettel nagyszabású szakszervezeti tornaverseny kerül megrendezésre. A nagy érdeklődést kiváltó versenyen a Scherg-egység és a vas- és fémipari szakszervezet tornászain kívül résztvesznek az Encián tornászai is. Brassóban ez lesz az

első alkalom, amikor szakszervezeti tornaversenyt rendeznek. A bemutatásra kerülő előírt gyakorlatokat szakszervezeti és betanított Fürster Balázs sportfelelős. A verseny egyes számainak helyezettjei arany, ezüst és bronz érmét kapnak. A versenyen képviselőben fevilágosítást nyújt az OSCP Cenk alatti lövőde épületében lévő pályaság.



Igen! STABILIZÁLT Lejben egyetlen sorsjeggyel nyerhet MILLIÓKAT



— ÁLLAMOSÍTOTTÁK AZ ANGOL VASUTAKAT. (London) Az angol vasutak, a csatornák, a hosszútávú szállítási rendszer és a londoni földalatti vasút, és autóbusszártság köz-talajdonba ment át. Az államosítással egyidejűleg szállítási bizottságot állítottak fel. A bizottság azonnal megkezdte a magánvállalatok jelzéseinek eltávolítását a kocsikról és az állomá-sokról.

FIGYELEM! BRASSÓI GYERMEKEK! Fiúk és lányok, a brassói MNSz Mester-utca 16. szám alatti székházában január 18-án, vasárnap délután 3 órai kezdettel vídám álarcsból lesz részetekre. Lesz mulatás, tánc és zene. Sőt még hű-sítőről is gondoskodunk. Gyertek el mindnyájan, szeretettel várunk.

— GYERMEKGYILKOSSÁG KOVÁSZNÁN. (Brassó) Bogáti Ilona kovácsnői asszonyt gyermek-gyilkossággal letartóztatták. Férje fogásában van és mégis gyermeket hozott a világra. Szégyenében megfojtotta a csecsemőt és testvérét. Eltemettette. A gyilkosság kiderült és a csendőrség beszállította a bras-sói ügyészségre.

— VISSZAELES A SZUNYOG-SZÉKI SZÖVETKEZETNEL. A szunyogszéki csendőrség bekísérte a brassói ügyészségre Popa Grigore, Gosman Gheorghe, Negura Iosif és Ilisie Lucia szövetségi vezetőket illetve szövetségi őrt, lopással gya-nusítva. A vád szerint nevezettek 600 kilo árpat loptak a szövetségi-ből, amelynek ajtajáról leverték a lakatot. A gabonát egymás között elosztották. Helyzetüket súlyosbítja, hogy valamennyien állami alkalmazottak.

— (SZÁMTABLAVAL KELL EL-LÁTNI A HÁZAKAT ÉS TELKEKET. (Sepsiszentgyörgy) A polgármesteri hivatal a mezőgazdasági összeírás és népszámlálás vonatkozásig rendele-tet adott ki. A rendelet az összes ház-tulajdonosoknak, ingatlanok gondnokainak, (beépített telkekre és telpekre is) előírja, hogy 48 órában belül a házakra látható módon szereljenek fel 15x10 centiméter nagyságú, vastelez-ből vagy deszkalapból készített ház-számtáblát. A házszám az épület, vagy kerítés falára lemoshatóan festik. Szélesítő. A számozásnál a városi közutak által leterített nyomásra hoz-zott sorszámok az irányadók. A ren-delet nem teljesítést szigorúan meg-büntetik.

REDUT Mozgó BRASSÓ

mától kezdve bemutatja:

amerikai igazlmas
com-boy filmjét

A vadnyugat törvénye

FŐSZEREPBEN:

HOOD GIBSON

O.N.C. legújabb

filmhíradó

● A PRÁGAI rádió jelentése szerint Dimitrov bolgár miniszterelnök februárban a csehszlovák fővárosba látogat, hogy aláírja a két ország között megkötendő barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási egyezményt.

APRÓHIRDETÉSEK

HIRDETÉSI DÍJAK:

Apróhirdetés szavanként	---	2 Lei
Aláírt hirdetés szavanként	---	3
Kereset hirdetés cm'	---	3
Kereset hirdetés előírással	---	4
Nyitási szavanként	---	20
Legkisebb hirdetés 10 szó	---	20
Hirdetés és cm a kiadóban pódlja	---	3

Hirdetéseket csak is készpénzben, ellenében vesszük fel, előfizetés mellett fogadjuk el.

FOGLALKOZÁS

GEPIRÁST (tíz újjas vakírást) tanítok. Tanító, Sepsiszentgyörgy, Székely Marsal 50. (334)

ADAS-VETEL

VADALMA, vadkörte, cseresnye, nyarabon magvak, gyümölcsöcsesem-téket, méhcsalódokat, szögcsodrome-get, istállótrágyát megvásárol Váry, Sepsiszentgyörgy. (339)

HOFFER Strantz Clifton Schultzevort gyártmányú silóöntő szecskavágót keres-tünk megvételre, Gazdákör, Uzon, Háromszék megye. (340)

JÓÁLLAPOTBAN levő szilcsinbunda és egy hermelin nyakál eladó. Érdeklődni: Kóntes szünel, Sepsiszentgyörgy. (346)

MEHCSALÁDOKAT (kasban is) egész-séget vezetik. Kóntes Ferenc kéré-szete, Sepsiszentgyörgy, Vásártér. (349)

FIGYELEM vadász, halász mesterek! Vessék engedélyezett vadhúst, vad-dzsinót, nyulat, olti csukát, barcsát, Helwig János vendég és, Brassó Hosszú-utca 9. (Luther depot.) 30 a

ELADÓ fekete kóboros kocsi, Cim: Német Lázár, Illyefalva. (351)

ELADÓ jóállapotban levő asztalká-yha, Dancs Gyuláné, Sepsiszentgyörgy, Rákóczi Ferenc u. 37. (352)

FOGÁSZATI villanyorvasztót és pont-begeszítőt megvételre keresek. Orsz-dentist, Targu-Săucea. (359)

DAUERGER, átványos, 16 fűtőtesttel, 220 voltos, üzemképes eladó, György Viktor, Odorheiu. (347)

INGATLAN

ELADÓ: új ház gazdasági épületek-kei, egy hold kerti kaszáló, 3 hold ezantó, 10 hold erdő, négyes cséplőgar-nitúra magánjáró gőzvezeték, új 5 éves Mávg cséplővel, négy lábas he-relető, 1000 kg-os toás márg, ház az egészét elcsereim kolozsvári váz-zal és nagy kerttel, Imreh István, Bodoc, jud, Treischaune. (341)

KI TUD RÓLA?

FELKÉREM azt az asztalos iparost, aki a brassói szándékúrtban Luv-h-gér Józsefnek emfirtie, hogy evvitt voltak Radut Lászlóval a Krim-főszí-zeten sziveskedien értesíteni: szüleit, Radut Bálintot Hódvágán (Háromszék vm.) Költések megtérítve, 34-ki